

Nederlands

Huiswerk begeleiden

Als ouder kan jij je kind helpen bij huiswerk. Samen plannen, je kind aanmoedigen en nagaan of het huiswerk goed verliep helpen je kind vooruit. Inhoudelijke hulp van jou is niet nodig.

STAP 1: Begin met goede afspraken

Kies samen een plaats waar je kind huiswerk kan maken zonder afleiding.

Maak de boekentas leeg. Kijk samen in de schoolagenda. Vraag je kind hoe het op school was en welk huiswerk het moet maken. Praten over huiswerk mag in de moedertaal.

Zoek uit wanneer huiswerk het best lukt. Vooraf even ontspannen is belangrijk, tussendoor pauzeren ook.

STAP 2: Moedig je kind positief aan

Laat je kind zelfstandig werken aan het huiswerk. Blijf wel in de buurt. Moedig je kind aan met een complimentje: 'wat ben jij goed bezig!'

Lukt iets niet? Met vragen als 'wat moet je doen?' en 'hoe heb je dat in de klas gedaan?' help jij je kind denken aan de uitleg van de leraar. De oplossing geven en fouten verbeteren is niet nodig.

Maakt huiswerk je kind verdrietig of bang? Blijf zelf rustig. Wil je kind even pauzeren? Is het te moeilijk? Of te veel? Als het echt niet lukt, is stoppen soms het beste idee.

STAP 3: Check samen het resultaat

Stimuleer je kind om zijn huiswerk na te kijken en te controleren of het volledig af is.

Verloopt huiswerk moeilijk? Laat het weten aan de leraar: op het huiswerk zelf, in de schoolagenda of spreek de leraar, zorgcoördinator of brugfiguur aan.

Klaar? Laat je kind zijn boekentas in orde brengen voor de volgende dag. Nu is het tijd om (samen) even te ontspannen!

KLASSE

Nederlands leren? Zoek waar jij terecht kan op www.huizenvanhetnederlands.be. Of vraag het op de school van je kind.

русский

Помощь при выполнении домашнего задания

Как родитель вы можете помочь своему ребенку при выполнении домашнего задания. Так, вы можете вместе составить план, подбодрить своего ребенка и в конце проверить, все ли прошло успешно. Помощь по содержанию задания от вас не требуется.

ШАГ 1: Договоритесь заранее, как будет проходить работа над домашним заданием

Вместе выберите место, где ваш ребенок сможет выполнить домашнее задание, не отвлекаясь.

Достаньте из портфеля все школьные материалы. Вместе просмотрите записи в дневнике. Спросите вашего ребенка, как прошел его день в школе и какие задания ему нужно сделать дома. Говорить о домашнем задании можно и на вашем родном языке.

Подумайте, какое время лучше всего подходит для выполнения домашнего задания. Важно немного расслабиться перед началом работы, а также предусмотреть перерывы.

ШАГ 2: Позаботьтесь о позитивной поддержке

Позвольте своему ребенку самостоятельно выполнить домашнее задание, но оставайтесь поблизости. Поддержите и похвалите его: «Как ты хорошо справляешься!»

Если что-то не получается, задайте своему ребенку такие вопросы, как «Что тебе нужно сделать?» или «Как вы делали это на уроке?» Так вы поможете ему вспомнить объяснение учителя. Не нужно давать правильный ответ или исправлять ошибки.

Что делать, если ваш ребенок сильно расстраивается или боится при выполнении домашнего задания? Сохраняйте спокойствие и подумайте – может, стоит немного передохнуть? Или задание слишком сложное? Или слишком большое? Если дело действительно зашло в тупик, то иногда лучше просто остановиться.

ШАГ 3: Вместе проверьте результат

Побуждайте вашего ребенка в конце проверить свою работу и убедиться, что задание полностью выполнено.

Если работа над домашним заданием проходит с затруднениями, сообщите об этом учителю – на самом листе с заданием или в дневнике, либо поговорите лично с учителем, ответственным по психологической поддержке (zorgcoördinator) или медиатором (brugfiguur).

Все готово? Пусть ваш ребенок соберет портфель на следующий день. Теперь пришло время немного (вместе) расслабиться!

KLASSE

Вы хотите выучить нидерландский язык? Поищите подходящие курсы в вашем районе на сайте www.huizenvanhetnederlands.be или попросите информацию в школе вашего ребенка.